



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ  
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.  
GENERAL

FCCC/SBI/2006/10\*  
22 May 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

## ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать четвертая сессия

Бонн, 18-26 мая 2006 года

Пункт 6 а) предварительной повестки дня  
Финансовый механизм (Киотский протокол)  
Адаптационный фонд

### ДОКЛАД РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ ПО АДАПТАЦИОННОМУ ФОНДУ

#### Записка секретариата\*\*

##### *Резюме*

В настоящей записке содержится доклад рабочего совещания по Адаптационному фонду, которое было проведено в Эдмонтоне, Канада, 3-5 мая 2006 года в соответствии с содержащейся в решении 28/СМР.1 просьбой содействовать обмену мнениями в отношении дальнейших руководящих указаний для функционирования Адаптационного фонда.

После дискуссий, которые проводились на основе представлений Сторон и межправительственных организаций, презентаций и документов справочного характера, участники подробно обсудили различные варианты в рамках нескольких целевых групп, которые уделяли основное внимание следующим вопросам: институциональные механизмы для управления Адаптационным фондом, часть поступлений и другое финансирование, требования, предъявляемые к приемлемости и порядку выделения средств, а также приоритетные области.

Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает использовать содержащуюся в настоящем докладе информацию в качестве вклада в рассмотрение вопроса о дальнейших руководящих указаниях для функционирования Адаптационного фонда.

\* Переиздано по техническим причинам.

\*\* Настоящий документ был представлен с запозданием ввиду сроков проведения рабочего совещания.

## СОДЕРЖАНИЕ

|  | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|--|---------------|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ .....  | 1 - 2         | 3           |
| А. Мандат .....  | 1             | 3           |
| В. Возможное решение Вспомогательного органа по<br>осуществлению ..... | 2             | 3           |
| II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ .....                               | 3             | 3           |
| III. ХОД РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ .....  | 4 - 10        | 3           |
| VI. ВЫВОДЫ.....  | 11            | 5           |

### Приложение

|   |   |
|---|---|
| Итоги рабочего совещания по Адаптационному фонду,<br>состоявшегося в Эдмонтоне, Канада, 3-5 мая 2006 года ..... | 6 |
|---|---|

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

### **A. Мандат**

1. Конференция Сторон, действующая в качестве Совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС) в своем решении 28/СМР.1 просила секретариат организовать до двадцать четвертой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) рабочее совещание для поощрения обмена мнениями в отношении дальнейших руководящих указаний для функционирования Адаптационного фонда.

### **B. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению**

2. ВОО, возможно, пожелает использовать содержащуюся в настоящем докладе информацию в качестве вклада в рассмотрение вопроса о дальнейших руководящих указаниях для функционирования Адаптационного фонда.

## **II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ**

3. Рабочее совещание по Адаптационному фонду состоялось в Эдмонтоне, Канада, 3-5 мая 2006 года. Оно было организовано Управлением по охране окружающей среды Канады и секретариатом РКИКООН. В Рабочем совещании приняли участие 37 представителей из 31 страны, а также представители нескольких межправительственных организаций (МПО) и неправительственных организаций.

## **III. ХОД РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ**

4. Рабочее совещание проводилось под председательством Председателя ВОО г-на Томаса Бекера. Ему оказывали помощь г-жа Марсия Леваджи, Аргентина, и г-н Карстен Сах, Германия, которые выступали в качестве сопредседателей. С приветственным заявлением выступил мэр города Эдмонта г-н Стэфан Мандел. С приветственными и вступительными заявлениями выступили также г-н Томас Бекер и представитель секретариата РКИКООН. Министр окружающей среды Канады и нынешний Председатель Конференции Сторон и КС/СС г-жа Рона Амброзе организовала завтрак для участников Рабочего совещания.

5. Участники имели в своем распоряжении материалы, представленные Сторонами (FCCC/SBI/2006/MISC.7 и Add.1) и МПО (FCCC/SBI/2006/MISC.5).

6. Кроме того, участникам были предоставлены следующие справочные документы:

- a) резюме представленных материалов по конкретным направлениям политики, программным приоритетам, критериям приемлемости и возможным мероприятиям для управления Адаптационным фондом;
- b) часть поступлений для оказания помощи в покрытии расходов на адаптацию;
- c) обзор возможных институциональных вариантов управления Адаптационным фондом;
- d) обзор существующих программ и политики, направленных на содействие адаптационной деятельности (включая обзор существующих решений, связанных с оказанием содействия адаптации).

7. Программа рабочего совещания включала презентации, которые организовывали представители учреждений, которые, возможно, будут управлять Адаптационным фондом, как они были определены в материалах, полученных от Сторон: Глобального экологического фонда, Всемирного банка, Программы развития Организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Многостороннего фонда Организации Объединенных Наций для осуществления Монреальского протокола.

8. После дискуссий, проведенных на основе материалов, полученных от Сторон и МПО, а также на основе презентаций и справочных документов, участники подробно обсудили различные варианты в рамках четырех групп, которые уделяли основное внимание следующим вопросам: критерии институциональных механизмов для управления Адаптационным фондом, часть поступлений и другие источники финансирования, требования, предъявляемые к приемлемости и процедурам предоставления средств, и приоритетные области. Конкретные темы, которые обсуждались в этих четырех группах, перечислены ниже:

- a) институциональные механизмы для управления Адаптационным фондом:
  - i) институциональные принципы и критерии, которые должен соблюдать орган, управляющий Адаптационным фондом;
  - ii) отношения управляющего органа с КС/СС;
  - iii) членский состав управляющего органа;

- iv) учреждение, которое будет управлять Адаптационным фондом;
- b) часть поступлений и другие источники финансирования:
  - i) источники финансирования для Адаптационного фонда;
  - ii) варианты монетизации части поступлений;
- c) условия функционирования;
- d) критерии приемлемости;
- e) приоритетные области:
  - i) деятельность по проектам;
  - ii) приоритетные секторы;
  - iii) выявление приоритетных видов деятельности по проектам;
  - iv) взаимодополняющий характер деятельности различных фондов.

9. На основе обсуждений в целевых группах участники определили различные варианты по вышеупомянутым темам, которые приводятся в приложении к настоящему докладу.

10. Все справочные документы и презентации, а также список участников и повестка дня размещены на вебстранице "Workshop on Adaptation Fund" вебсайта РККООН ([http://unfccc.int/meetings/workshop/other\\_meetings/items/3672.php](http://unfccc.int/meetings/workshop/other_meetings/items/3672.php)).

#### **IV. ВЫВОДЫ**

11. Участники выразили удовлетворение итогами рабочего совещания и призвали использовать полученные результаты, содержащиеся в приложении, в целях оказания поддержки ВОО при рассмотрении вопроса об Адаптационном фонде на его двадцать четвертой сессии.

Приложение

**ИТОГИ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ ПО АДАПТАЦИОННОМУ ФОНДУ,  
СОСТОЯВШЕГОСЯ В ЭДМОНТОНЕ, КАНАДА, 3-5 МАЯ 2006 ГОДА**

**I. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ УПРАВЛЕНИЯ  
АДАПТАЦИОННЫМ ФОНДОМ**

**A. Возможные принципы и критерии, которые должен соблюдать  
орган, осуществляющий управление Адаптационным фондом**

**Учет интересов стран:**

- 28/СМР.1: подход, учитывающий потребности стран
- Реагирование на потребности и мнения развивающихся стран
- Учет национальных приоритетов или региональных приоритетов.

**Подотчетность и транспарентность**

Подотчетность:

- Отчетность перед Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС)
- Способность работать под управлением КС/СС (этот вопрос также охвачен в варианте 2 а), раздел В - рассмотрение этого вопроса на основе дискуссий по варианту 2 а), раздел В)
- Отдельный характер и независимость управления, процедурных механизмов и процесса принятия решений других существующих фондов согласно Конвенции и Киотскому протоколу
- Отдельные процедуры учета и выделения средств (отдельный характер обеспечения качества, осуществления и управления)
- Независимые функции по мониторингу и оценке

- Независимые обзоры на регулярной основе.

Транспарентность:

- 28/СМР.1: эффективное финансовое управление и транспарентность
- Транспарентное представление информации об управлении финансовыми ресурсами
- Финансовое управление, включая независимые финансовые ревизии и минимальные международные стандарты доверительного управления.

**Управление Фондом**

- 28/СМР.1: отделение от других источников финансирования
- Автономия, позволяющая использовать средства гибким и оперативным образом
- Активизирующая роль в деле мобилизации дополнительного финансирования
- Максимальное использование финансирования из других источников.

**Эффективность и действенность:**

- Эффективное управление и оперативное функционирование, позволяющие своевременно выделять финансовые средства
- Общие процедуры, обеспечивающие гибкость, простоту и ясность
- Низкие операционные расходы и затратоэффективное управление
- Согласованность и синергизм с другими видами деятельности в смежных областях изменения климата
- Обеспечение наивысших стандартов профессионализма.

**Знания и потенциал в области создания сетей:**

- 28/СМР.1: подход, предусматривающий обучение в ходе практической деятельности
- Наличие достаточных знаний и опыта в области управления фондом
- Наличие достаточных знаний и опыта в области адаптационной деятельности
- Более широкая и/или надлежащая база/сеть организаций (включая региональные организации), способных выполнять функции осуществляющих органов.

**В. Связь управляющего органа с Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола**

**Вариант 1:** Сохранение функций, как они определены в решении 28/СМР.1. (КС/СС в своем решении 28/СМР.1 постановила, что Адаптационный фонд функционирует под руководством КС/СС и подотчетен ей.)

**Вариант 2:** Предоставление более активной роли КС/СС.

**Вариант 2 а):** Кроме того, управление Адаптационным фондом осуществляется под руководством КС/СС;

**Вариант 2 б):** Решение о том, каким образом выделяются средства, принимает КС/СС, и орган, осуществляющий управление Фондом, должен строго выполнять руководящие указания КС/СС.

**С. Членский состав управляющего органа**

Состоит из Сторон Киотского протокола при:

**Вариант 1:** Сбалансированном представительстве Сторон, являющихся развивающимися и развитыми странами (равное представительство, одна страна - один голос и равное количество Сторон, являющихся развивающимися и развитыми странами).



- Вариант 2:** Сбалансированном представительстве Сторон, являющихся развивающимися и развитыми странами.
- Вариант 3:** Сбалансированном представительстве Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, и Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (Сторон, не включенных в приложение I).
- Вариант 4:** Большинстве Сторон, не включенных в приложение I.

**D. Учреждение, которое будет управлять Адаптационным фондом**

(Примечание: Приводимые ниже варианты не исключают каких-либо дополнительных вариантов.)

Отбранное учреждение должно продемонстрировать, что оно сможет соблюдать конкретные принципы и критерии, установленные для управления Фондом.

**Вариант 1:** Глобальный экологический фонд (ГЭФ).

**Вариант 2:** ГЭФ при условии, что:

- Фонд соблюдает лишь те критерии, которые были приняты КС/СС, и к нему не применяются существующие в ГЭФ условия и критерии для выделения средств; или

Фонд соблюдает лишь те критерии, которые были приняты КС/СС, и не подпадает под действие каких-либо условий и критериев для выделения средств, существующих в ГЭФ;

- принимается отдельный меморандум о понимании между Советом ГЭФ и КС/СС в отношении функционирования финансового механизма Киотского протокола, который содержит руководящие принципы для отдельного администрирования и управления Адаптационным фондом.

(Примечание: В соответствующих случаях, если необходимо внести поправку в основополагающий документ ГЭФ, она должна быть доведена до сведения Совета ГЭФ, принята Советом ГЭФ и далее утверждена Ассамблеей ГЭФ (которая проводит свои сессии раз в четыре года).)

(Примечание: Условия, предусмотренные в варианте 2, применяются, *mutates mutandis*, к другим вариантам.)

**Вариант 3:** Многосторонний фонд Организации Объединенных Наций для осуществления Монреальского протокола.

(Примечание: Для Адаптационного фонда необходимо будет создать новый руководящий комитет (для Сторон Киотского протокола).)

(Примечание: Этот вариант потребует получения согласия от Совещания Сторон Монреальского протокола (в соответствии со статьей 10 Монреальского протокола о веществах, разрушающих озоновый слой).)

**Вариант 4:** Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

(Примечание: Необходимо будет получить согласие Исполнительного совета ПРООН, Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.)

**Вариант 5:** Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

(Примечание: Необходимо будет получить согласие Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Совета управляющих ЮНЕП.)

**Вариант 6:** Механизмы, аналогичные тем, которые требуются для Многостороннего фонда Организации Объединенных Наций для осуществления Монреальского протокола:

- создание нового органа, подчиняющегося КС/СС (новый комитет/совет управляющих, действующий под непосредственным надзором КС/СС и избираемый КС/СС);
- для размещения секретариата Фонда будет выбрано одно из существующих учреждений;  
(Примечание: рассмотреть вопрос о выборе учреждения.)
- будет отобрано одно из существующих учреждений, которое будет выполнять роль доверенного лица Фонда;  
(Примечание: рассмотреть вопрос о выборе учреждения.)

- использование опыта в деле сотрудничества с отделениями в странах и осуществляющими учреждениями.

(Примечание: КС/СС необходимо будет создать новый комитет/управляющий орган и получить согласие от учреждений, которые будут отобраны для выполнения функций секретариата и/или доверенного лица Фонда.)

## **II. ЧАСТЬ ПОСТУПЛЕНИЙ И ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ ФИНАНСИРОВАНИЯ**

### **A. Источники финансирования для Адаптационного фонда**

Возможные источники финансирования:

- часть поступлений от деятельности по проектам в рамках механизма чистого развития (МЧР)
- другие источники финансирования, включая:
  - добровольные взносы Сторон
  - взносы таких других субъектов, как частный сектор, фонды.

(Примечание: Данный вариант не наносит ущерба структуре управления и подразумевает отдельное отслеживание источников финансирования.)

### **B. Варианты, связанные с монетизацией части поступлений**

КС/СС должна принять решение о принципах или руководящих указаниях для монетизации, которую будет осуществлять назначенное учреждение.

**Вариант 1:** КС/СС принимает решение о принципах/руководящих указаниях лишь в отношении монетизации и оставляет вопросы осуществления на усмотрение назначенного учреждения (которое подотчетно КС/СС).

Возможные принципы/руководящие указания включают:

- получение максимальных доходов для Фонда в пределах допустимых границ риска

- предсказуемый поток поступлений в Фонд
- оперативные принципы, например транспарентность и затратоэффективность.

Выбор учреждения, на основе критериев, установленных КС/СС, для монетизации сертифицированных сокращений выбросов (ССВ), будет поручен:

- секретариату, обслуживающему Исполнительный совет МЧР и международный регистрационный журнал операций согласно Киотскому протоколу
- учреждению, отвечающему за управление Адаптационным фондом
- другому субъекту.

Конкретные варианты монетизации могли бы включать следующее:

- прямую продажу части поступлений от ССВ Сторонам, включенным в приложение В к Киотскому протоколу, по цене выше номинала
- периодическое проведение аукционов для распродажи части поступлений от ССВ
- продажа части поступлений от ССВ на бирже, если это возможно
- использование услуг брокеров для продажи части поступлений от ССВ
- определенное сочетание четырех вышеупомянутых вариантов.

**Вариант 2:** КС/СС конкретно определяет часть поступлений в денежном выражении при условии периодического пересмотра и/или на временной основе.

### **III. УСЛОВИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ**

**Список возможных условий, определяющих порядок управления фондом**

**Информационно-пропагандистская деятельность:**

- Проведение регулярных консультаций, за рамками официальных процессов, между развивающимися странами и учреждением, которое осуществляет управление фондом.

**Цикл проектов:**

- Круглогодичное представление, рассмотрение и утверждение проектов
- Использование систем ускоренной обработки всех проектов (аналогичной той, которую ГЭФ использует для среднemasштабных проектов)
- Предоставление осуществляющим учреждения полномочий брать на себя обязательства по выделению средств на проекты в соответствии с их собственными утвержденными процедурами ("упрощенный" процесс утверждения при сохранении, однако, полномочий по окончательному утверждению за центром).

**Условия выделения средств:**

- В качестве исходной точки использовать такие же принципы выделения средств, которые действуют в отношении Фонда для наименее развитых стран (ФНРС)
- Недопущение использования концепции приростных издержек
- Применение скользящей шкалы для упрощения расчета полностью покрываемых дополнительных расходов на адаптацию
- Обеспечение адекватного географического представительства при доступе к ресурсам.

#### **IV. КРИТЕРИИ ПРИЕМЛЕМОСТИ**

**Вариант 1:** Пункт 8 статьи 12 Киотского протокола

**Вариант 2:** Пункт 8 статьи 12 Киотского протокола при признании того, что низинные и другие малые островные страны, страны с низинными прибрежными, засушливыми или полузасушливыми районами или районами, подверженными наводнениям, засухе и опустыниванию, а также развивающиеся страны с хрупкими горными экосистемами особенно уязвимы для неблагоприятных последствий изменения климата.

- Вариант 3:** Все Стороны Киотского протокола, являющиеся развивающимися странами, имеют право получать помощь по линии фонда.
- Вариант 4:** В особенности Стороны Киотского протокола, являющиеся развивающимися странами, особо уязвимыми для неблагоприятных последствий изменения климата.
- Вариант 5:** Приемлемость ограничивается Сторонами Киотского протокола, являющимися развивающимися странами, особо уязвимыми для неблагоприятных последствий изменения климата:

**Вариант 4/5 а):** Особая уязвимость определяется так же, как и в Конвенции.

**Вариант 4/5 b):** Малые островные развивающиеся государства.

(Примечание: Этот вариант может быть реализован в качестве специального "окна" для финансирования малых островных развивающихся государств.)

**Вариант 4/5 с):** Стороны, являющиеся наименее развитыми странами.

**Вариант 4/5 d):** Стороны, являющиеся развивающимися странами, для которых в ближайшем будущем прогнозируется повышение рисков, в частности те из них, которые пока еще не имеют своего собственного специального фонда.

**Вариант 4/5 e):** Стороны, являющиеся развивающимися странами, и регионы, имеющаяся информация о которых свидетельствует о том, что последствия изменения климата будут иметь для них серьезный характер.

**Вариант 4/5 f):** Возможное сочетание вариантов а)-е).

## **V. ПРИОРИТЕТНЫЕ ОБЛАСТИ**

### **A. Деятельность по проектам**

- Вариант 1:** Адаптационный фонд финансирует конкретные проекты и программы в области адаптации в Сторонах, являющихся развивающимися странами, которые являются Сторонами Киотского протокола.

**Вариант 2:** Адаптационный фонд финансирует конкретные проекты и программы в области адаптации в Сторонах, являющихся развивающимися странами, которые являются Сторонами Киотского протокола. Конкретные проекты и программы в области адаптации

**Вариант 2 а):** Представляют собой виды деятельности этапа III.

**Вариант 2 б):** Представляют собой виды деятельности этапов II и III.

**Вариант 2 с):** Имеют бюджет, в котором 15% предусматривается для оказания технической помощи, а основная часть бюджета предназначена для "действий на местах".

## **В. Приоритетные секторы**

**Вариант 1:** Адаптационный фонд финансирует деятельность, определенную в пункте 8 решения 5/СР.7.

**Вариант 2:** Адаптационный фонд финансирует деятельность, определенную в пункте 8 решения 5/СР.7,

**Вариант 2 а):** а также в областях определенных в качестве приоритетных в таких соответствующих решениях, как 1/СР.10 и 2/СР.11.

**Вариант 2 б):** а также:

- Лесное хозяйство
- Устойчивое обеспечение средств к существованию
- Интеграция адаптации в политический процесс и рамки планирования для принятия решений, которые требуют разработки инструментов, методов и моделей местного уровня и технологий для адаптации
- Более широкое информирование общественности о потенциальных последствиях изменения климата и о возможных вариантах и стратегиях в области адаптации, в поддержку принятия решений на индивидуальном уровне и уровне общин

- Укрепление потенциала:
  - Коммуникационные системы, устойчивые к последствиям стихийных бедствий
  - Мероприятия по информированию общественности и подготовке кадров
  - Готовность к опустыниванию и оказанию поддержки деятельности по искусственному увеличению осадков и развитию водосборных систем в рамках укрепления потенциала в таких областях, как готовность к бедствиям, связанным с изменением климата, и управление в случае таких бедствий
  - Более широкое информирование лиц и органов, отвечающих за формирование политики, о возможных последствиях их решений для потенциала в области адаптации.
- Изучение вопроса о расширении схем страхования для особо уязвимых секторов, таких, как натуральное сельское хозяйство
- экономическая диверсификация как подтема пятилетней программы работы в области адаптации:
  - содействие более глубокому пониманию, разработке и распространению мер, методологий и инструментов экономической диверсификации, направленных на повышение устойчивости экономики и сокращения зависимости от уязвимых экономических секторов, особенно для соответствующих категорий стран, перечисленных в пункте 8 статьи 4 Конвенции
  - повышение качества моделей, в особенности тех, которые используются для оценки неблагоприятного воздействия на социальное и экономическое развитие вследствие мер реагирования на изменения климата, в полной мере принимая во внимание законные приоритетные потребности развивающихся стран, при уделении особого внимания странам, экономика которых в высокой степени зависит от



доходов, получаемых в результате производства, переработки и экспорта и/или от потребления ископаемых видов топлива и связанных с ними энергоинтенсивных товаров.

### **С. Выявление возможных приоритетных видов деятельности по проектам**

Приоритетные виды деятельности по проектам определяются:

- как приоритеты, в частности, в национальных программах действий в области адаптации, национальных сообщениях, национальных стратегиях устойчивого развития, стратегиях сокращения масштабов нищеты и в других соответствующих национальных планах;
- как тематические приоритетные области, связанные с целями развития;
- как имеющие критически важное значение для выживания людей и устойчивости экономики;
- как приоритеты для решения конкретных проблем, укрепления потенциала на местах, передачи технологии и поощрения применения технологий коренных народов;
- в целях избежания осуществления одиночных проектов;
- в целях выявления проектов с многочисленными преимуществами;
- в целях распространения хороших примеров в области адаптации.

### **Д. Взаимодополняющий характер деятельности, финансируемой по линии различных фондов**

Адаптационный фонд дополняет другие существующие фонды и виды помощи и не дублирует их, в особенности в том, что касается приоритетов в области финансирования и выделения средств на деятельность по адаптации по линии Специального фонда для борьбы с изменением климата и ФНРС.

-----